



Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. 340

Sitzung vom - Seduta del 23.09.2026

Uhr - ore 18:00

Betrifft:

Nichteinlassung in das Verfahren vor dem Verwaltungsgericht Bozen oder vor dem Staatsrat: auf dem Sachgebiet Fauna - unverzüglich vollstreckbar

Oggetto:

Non-costituzione in procedimenti dinanzi al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano o al Consiglio di Stato in materia fauna - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Schwarz Stefan				
Gruber Nikolaus				
Bertagnolli Paul Martin				
Mairhofer Cornelia		X		
Schwarz Hildegard				

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Sig.ra

Dr. Daniela Nairz

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Stefan Schwarz

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Betrifft: Nichteinlassung in das Verfahren vor dem Verwaltungsgericht Bozen oder vor dem Staatsrat: auf dem Sachgebiet Fauna - unverzüglich vollstreckbar

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Dekret des Landeshauptmanns Nr. 15910/2026 vom 11.09.2026 ist die Entnahme mittels Abschusses eines (1) Wolfes im Gebiet der Gemeinden Ulten und Kastelbell-Tschars in Anwendung von Art. 4, Abs. 2-ter Buchstabe a) LG Nr. 14 vom 17. Juli 1987 verfügt worden. Die Entnahme erfolgt außerhalb des Gebietes des Nationalparks Stifiser Joch.

Am 12.09.2026 haben die Rechtsanwälte Adv. Mariachiara Giovino und Adv. Luca D'Agostino einen Antrag auf Erlass von vorläufigen Maßnahmen vor der Hauptverhandlung ex Art. 61 der Verwaltungsverfahrensordnung gegen die Autonome Provinz Bozen, die Gemeinde Ulten und die Gemeinde Kastelbell-Tschars eingereicht.

Am 13.09.2026 wurde der Autonomen Provinz Bozen, der Gemeinde Ulten und der Gemeinde Kastelbell-Tschars der Antrag auf Erlass einer einstweiligen Verfügung ex Artt. 61 und 55 der Verwaltungsverfahrensordnung seitens der „Ente Nazionale Protezione Animali ENPA ODV“ mittels PEC zugestellt.

Am 13.09.2026 wurde der Autonomen Provinz Bozen, der Gemeinde Ulten und der Gemeinde Kastelbell-Tschars der Antrag auf Erlass einer einstweiligen Verfügung ex Art. 56 der Verwaltungsverfahrensordnung seitens der „LAV Lega Antivivisezione ETS“ mittels PEC zugestellt.

Mit diesen Rekursen und Anträgen werden ausschließlich Maßnahmen angefochten, die von der Autonomen Provinz Bozen erlassen wurden und die sich der direkten Kenntnis der Gemeinde Ulten entziehen und auch nicht in ihre Zuständigkeit fallen.

Somit hat die Gemeinde Ulten kein Interesse, sich in die Streitverfahren einzulassen. Im Sinne der Grundsätze der Effizienz und Wirtschaftlichkeit ist eine Einlassung auch nicht zweckmäßig.

Die Zustellung dieser Rekurse und Anträge bietet der Gemeinde Ulten die Gelegenheit, eine Grundsatzentscheidung zu treffen, und zwar, dass sich die Gemeinde Ulten in ähnliche Verfahren auf dem Sachgebiet Fauna von nun an nicht einlässt, sofern ausschließlich Maßnahmen, die von der Autonomen Provinz Bozen erlassen wurden, angefochten werden. Dies setzt voraus, dass das fehlende Interesse an einer Einlassung vom Bürgermeister bestätigt wird.

Oggetto: Non-costituzione in procedimenti dinanzi al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano o al Consiglio di Stato in materia fauna - immediatamente eseguibile

LA GIUNTA COMUNALE

Con Decreto del Presidente della Provincia n. 15910/2026 del 11/09/2026 è stato disposto il prelievo tramite abbattimento di un (1) esemplare di lupo nel territorio dei comuni di Ultimo e Castelbello-Ciardes ai sensi dell'articolo 4, comma 2-ter, lettera a), della legge provinciale 17 luglio 1987, n. 14. Il prelievo avviene al di fuori del territorio del Parco Nazionale dello Stelvio.

Il 12.09.2026 gli avvocati avv. Mariachiara Giovino e Adv. Luca d'Agostino hanno presentato istanza per l'adozione di misure cautelari ante causam ex art. 61 del Codice del processo amministrativo contro la Provincia Autonoma di Bolzano, il Comune di Ultimo e il Comune di Castelbello-Ciardes.

Il 13.09.2026 è stato notificato il ricorso in via cautelare ex artt. 61 e 55 del Codice del processo amministrativo da parte di "Ente Nazionale Protezione Animali ENPA ODV" alla Provincia Autonoma di Bolzano, al Comune di Ultimo e al Comune di Castelbello-Ciardes.

Il 13.09.2026 è stato notificato il ricorso in via cautelare ex artt. 61 e 55 del Codice del processo amministrativo da parte di "LAV Lega Antivivisezione ETS" alla Provincia Autonoma di Bolzano, al Comune di Ultimo e al Comune di Castelbello-Ciardes.

Con tale ricorsi e istanze vengono impugnati esclusivamente provvedimenti emanati dalla Provincia Autonoma di Bolzano che si sottraggono alla conoscenza diretta ed alla competenza dell'amministrazione comunale di Ultimo.

Pertanto, il Comune di Ultimo non ha interesse a costituirsi nei procedimenti giudiziari. In osservanza dei criteri di efficacia e di economicità una costituzione non appare nemmeno opportuna.

La notifica di detti ricorsi e istanze in questione offre al Comune di Ultimo l'occasione per rendere una decisione di fondo, nel senso di non costituirsi d'ora in avanti in analoghi giudizi in materia di fauna, nel caso in cui vengano impugnati esclusivamente provvedimenti emessi da parte della Provincia Autonoma di Bolzano, a condizione che il Sindaco confermi la mancanza di interesse alla costituzione.

Der vorliegende Beschluss soll, gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umgesetzt werden können.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

KoVloc2/7b9TuA244RjUiaf2lliFu8RGatKMdl90akg
=

Einsicht genommen in:

- die Gemeindegatsung
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018
- die Verordnung über das Rechnungswesen
- die Verordnung über die Verträge
- das Einheitliche Strategiedokument (ESD)
- den Haushaltsvoranschlag
- den Arbeitsplan bezüglich des Haushaltsvoranschlages
- den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO)

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Gemeinde Ulten lässt sich nicht in die Streitverfahren gegen das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 15910/2026 vom 11.09.2026 Entnahme eines Wolfes mittels Abschuss gemäß Art. 14 der Richtlinie 92/43/EWG und Art. 4, Abs. 2-bis, 2-ter und 2-quater des Landesgesetzes Nr. 14 vom 17. Juli 1987 – im Gemeindegebiet von Ulten und Kastelbell ein.
2. Die Gemeinde Ulten lässt sich auch in den weiteren gleichgelagerten gerichtlichen Verfahren vor dem Verwaltungsrichter erster oder zweiter Instanz, zu den in der Prämisse angeführten Bedingungen nicht ein.
3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt: einstimmig.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraums seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeaus-

Si ritiene necessario dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile in quanto è necessario procedere quanto prima a svolgere la conseguente attività amministrativa, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. nr. 2/2018, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

KoVloc2/7b9TuA244RjUiaf2lliFu8RGatKMdl90akg
=

Visti:

- lo statuto comunale
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018
- il regolamento di contabilità
- il regolamento sui contratti
- il Documento unico di programmazione (DUP)
- il Bilancio di previsione
- il piano di lavoro relativo al bilancio di previsione
- il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO)

unanimemente di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. Il Comune di Ultimo non si costituisce nel procedimento pendente il Decreto del Presidente della Provincia n. 15910/2026 del 11/09/2026 Prelievo di un lupo tramite abbattimento ai sensi dell'art. 14 della direttiva 92/43/CEE e dell'art. 4, comma 2-bis, 2-ter e 2-quater della legge provinciale n. 14/1987 – nel comune di Ultimo e Castelbello-Ciardes.
2. Il Comune non si costituisce in successivi procedimenti giudiziari innanzi al Giudice amministrativo di primo o di secondo grado analoghi, alle condizioni di cui in premessa.
3. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018: unanimemente.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare opposizione contro la presente delibera alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione.

schluss vorbringen.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 02.07.2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Stefan Schwarz

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria Comunale
Dr. Daniela Nairz

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005